

ligan mutuamente a dar
cierto por otro; pero en
ría propia, distintiva o
equivaler a la solución

a pago es título traslati-
o como lo son también
mutación, la subroga-
iguiente, no le son apli-
2.º del artículo 2468
la del N.º 1.º que auto-
ria en los casos de con-
os por el deudor en per-
estando de mala fe el
nte, esto es, conociendo
le los negocios del pri-

2468 del Código Civil,
que los acreedores ten-
se rescindan los contra-
tas, prendas y anticresis
orgado en perjuicio de
fe el otorgante y el ad-
iendo ambos el mal es-
el primero y consta en
a de este último requi-

Carmela Riofrio como
onocían el mal estado
organte a la fecha de
: fojas 1;

al segundo requisito, o
s acreedores, conviene
artículo 2468 persigue
rdar la integridad del
al concedido por el ar-
edores sobre todos los
do que éste pueda bur-
aso de dichos bienes a
cto, otorga a aquéllos
revocación de los actos
por el deudor con el
o disminuir malicio-
jeto, pues, de la acción
patrimonio del deudor
audulentamente de él,
ia o prenda general de
lores;

se sigue lógicamente
elebrado por el deudor
traiga consigo la in-
que ya existía, importa
para los acreedores y

los autoriza para ejercitar la acción revocatoria.
Y no podría ser de otra manera, porque si se
estimara que el concepto de perjuicio a que
alude el artículo 2468, fuera el de daño o me-
noscaño material susceptible de apreciaciones
numéricas o avalúos inmediatos, podría suce-
der que una vez realizados los bienes del deu-
dor se obtuviera una suma mayor que la adeu-
dada, resultando al final que no había per-
juicio para los acreedores. Aún más: si se
supone al deudor comunero, se llegaría al ab-
surdito de que habría que esperar, para el ejer-
cicio de la acción revocatoria, el resultado que
arrojara la liquidación de la comunidad a su
respecto;

8.º Que estas consideraciones demuestran en
forma concluyente, que el principio que infor-
ma la disposición del artículo 2468 en cuanto
dice relación con el perjuicio sufrido por los
acreedores no es ni puede ser otro que el que
se deriva de la incapacidad del deudor para
pagar sus deudas, o lo que es igual de su
insolvencia, de modo que, probada ésta, es pro-
cedente la acción revocatoria;

9.º Que, en consecuencia, constando la in-
solvencia del deudor, según queda establecido
en el considerando 3.º del fallo de primera
instancia, que se ha dado por reproducido, es
forzoso concluir que se reúnen los dos requisi-
tos exigidos por el N.º 1.º del artículo 2468,
para que proceda la acción revocatoria inter-
puesta en la demanda.

En mérito de estos fundamentos, disposi-
ciones legales citadas y vistos, además, lo dis-
puesto en los artículos 1440 y 1441 del Có-
digo Civil y 167 del de Procedimiento Civil, se
revoca la sentencia apelada de 23 de Octubre
de 1934, completada por la de 5 de noviem-
bre del mismo año, en la parte afectada por
el recurso de casación del demandante y se de-
clara que desechándose también la segunda ex-
cepción de los demandados, que ha lugar a las
peticiones primera y segunda de fojas 5.

Redacción del señor Ministro Mac Iver. —
C. Alberto Novoa. — Gregorio Schepeler. —
Alfredo Rondanelli F. — J. M. Hermosilla.
— Malcolm Mac Iver. — E. Erazo. — Ja-
vier A. Figueroa.

Cas. fondo.—9 de septiembre de 1937.

Banco Germánico de la América del Sud con
Barbagelata.

Mora — Fuerza mayor — Caso fortuito
— Exigibilidad de la obligación — Mo-
neda extranjera — Control de Cambios
— Casación en el fondo.

DOCTRINA. — *La fuerza mayor o el caso fortuito liberan de la responsabilidad al deudor, cuando no está constituido en mora, lo que importa que el hecho que lo constituye sea obra de la naturaleza o de la autoridad, que impida el cumplimiento de la obligación y debe existir en el momento convenido por las partes para darle solución, de manera que si acaece después, o sea, cuando ya se ha producido la mora, por no haberse cumplido la obligación dentro del término estipulado, no da derecho a excusarse de cumplir el contrato de acuerdo con lo que prescriben los artículos 1551 N.º 1.º y 1547 inciso 2.º del Código Civil.*

*En consecuencia, habiendo incurrido en mora el deudor obligado a pagar en mone-
da extranjera antes de establecerse el Con-
trol de Cambio, aunque ello pudiera con-
siderarse como fuerza mayor o caso fortui-
to, no liberaría de responsabilidad al
deudor.*

*Pon tanto, el fallo que en dicho caso
acoge la excepción fundada en que la deu-
da no era exigible por no haber podido
pagar el deudor debido a que no le otorgó
la autorización correspondiente el Control
de Cambios, es nula porque infringe los
artículos 456 N.º 4.º 459, 486, del Códi-
go de Procedimiento Civil y 1547, inciso
2.º y 1551 N.º 1 del Código Civil, ya
que tal excepción era improcedente y eran
ejecutivos los títulos por tratarse de paga-
rías a la orden en que aparecía la firma del
deudor autorizada por un Notario.*

Don Otto Egg y don Julio Tilmanns por el Banco Germánico de la América del Sud, se presentaron ante el Primer Juzgado en lo Civil de Valparaíso, solicitando se despachara mandamiento de embargo en contra de don Agustín Barbagelata por la cantidad de £ 4.027.13.2 en letras de primera clase sobre Londres a 90 días vista, intereses y comisiones correspondientes y las costas del juicio, de cuya cantidad £ 3.694.16.1 corresponde a capital y £ 135.2.6 y £ 197.4.7 a intereses de los dos pagarés por £ 1.500 y £ 2.500 que acompañan.

El Juzgado ordenó despachar el mandamiento de embargo por sólo £ 3.694.16.1 intereses y costas.

El ejecutado opuso a la ejecución la excepción del N.º 7.º del artículo 486 del Código de Procedimiento Civil, o sea, la falta del requisito de actual exigibilidad de la obligación que establece el artículo 459 del mismo Código, como uno de los necesarios para que proceda la ejecución.

Funda su defensa en que el artículo 5 de la Ley N.º 4973, de 30 de julio de 1931 establece, que sólo el Banco Central de Chile y los Bancos comerciales podrán vender cambios internacionales, previa la autorización de la Comisión del Control; la que no ha obtenido a pesar de haberlo solicitado para adquirir las £ 4.027.13.2, con lo cual dicha ley y Comisión lo han puesto en la imposibilidad de cumplir su obligación como eran sus deseos, y, de acuerdo, además, con el artículo 45 del Código Civil, la obligación no es exigible.

El ejecutante evacuando el traslado de la excepción expone, que el fundamento de ésta es inaceptable, porque la Ley N.º 4973 no le quita la exigibilidad de las obligaciones materia de la ejecución, que están vencidas, y la ley referida sólo se limita a reglamentar el modo y forma cómo deben hacerse los pagos de las obligaciones en moneda extranjera.

Seguido el juicio por todos sus trámites, el Juzgado dictó sentencia, desechando la excepción y mandó seguir adelante la ejecución, hasta hacer al acreedor entero pago del capital por el cual se despachó el embargo, intereses y costas, a virtud de las siguientes consideraciones:

"1.º Que sirven de base a la presente ejecución los dos pagarés de fojas 4 y 5, el

primero por £ 2.500 y el segundo por £ 1.500, suscritos por don Agustín Barbagelata, ante el Notario don Enrique Gana, el 6 de septiembre de 1927 y el 25 de octubre del mismo año, respectivamente, comprometiéndose a pagar al Banco ejecutante las expresadas sumas que de él había recibido en préstamo, de las fechas en que suscribió los pagarés, en 6 meses, con letras a 90 días vista, de primera clase sobre Londres, a satisfacción del Banco, abonando el interés del 8% anual y una comisión de ½ %, y si no efectuare el pago al vencimiento estipulado, abonaría el interés del 12% anual hasta su total cancelación, sin perjuicio de la vía ejecutiva;

"2.º Que el ejecutado ha opuesto a la ejecución la excepción 7.º del artículo 486 del Código de Procedimiento Civil fundado en que los títulos con que se apareja la ejecución no son actualmente exigibles, por tratarse de pagarés en letras de cambio sobre el extranjero y para adquirir esas letras necesita la autorización de la Comisión de Control, autorización que le habría sido denegada y se encontraba en la imposibilidad de efectuar el pago;

"3.º Que las obligaciones contraídas por los documentos de fojas 4 y 5 estaban vencidas a la fecha de la dictación de la Ley número 4973, de 30 de julio de 1931, que estableció el control de las operaciones de cambio y la expresada ley no le ha quitado a esta clase de obligaciones la exigibilidad y como los documentos fueron suscritos ante un Notario, dan razón de obligaciones líquidas y actualmente exigibles, tienen mérito ejecutivo, por lo que no procede acoger la excepción opuesta a la ejecución.

El Juzgado salvando una omisión en la que había incurrido, completó la sentencia en su parte resolutive en el sentido de que el pago de las £ 3.694.16.1 e intereses, debe hacerse en letras de primera clase sobre Londres a 90 días vista.

Firma la sentencia don Vicente Vilú.

Apelada la sentencia por el ejecutado, una de las Salas de la Corte de Valparaíso, revocó por mayoría de votos la de primera instancia, declarando que ha lugar a la excepción, debiendo alzarse el embargo, con costas.

La sentencia de Alzada eliminó el considerando 3.º y tuvo presente:

"1.º Que con los documentos de fojas 3/

de este cu
embargo.
gelata qu
presentó
raciones
en la que
giro en
£ 4.02;
nico de l
pagar un
hechos q
mentos c
ejecución
"2.º"
abril de
nes que
de fojas
rito de e
tado en
llaba en
julio de
bía regir
de 1932
sustituida
de 1932
ambas le
interés n
público
a las qu
"3.º"
control s
nacionale
6.º se ent
u.º órden
según lo
sólo el l
comercia
sión de
bios int
nes de c
fiscal, ig
"4.º"
hace refe
colocan
go deba
en la in
dios leg
Control,
ciendo u
nadas L
niegan l
dichos c

500 y el segundo por don Agustín Barba o don Enrique Gana, el 927 y el 25 de octubre respectivamente, comprometo ejecutante las expresiones que había recibido en presencia que suscribió los pagos en letras a 90 días vista, en Londres, a satisfacción del interés del 8% anual $\frac{1}{2}$ %, y si no efectuare lo estipulado, abonaría anual hasta su total cancelación de la vía ejecutiva; lo que ha opuesto a la ejecución del artículo 486 del Código Civil fundado en que se apareja la ejecución de las obligaciones exigibles, por tratarse de un cambio sobre el extranjero, esas letras necesita la autorización de Control, auto denegada y se encuentra de efectuar el pago de las obligaciones contraídas por las fojas 4 y 5 estaban vencidas por dictación de la Ley número 4973 de julio de 1931, que en las operaciones de cambio no le ha quitado a esta la exigibilidad y como no suscritos ante un Notario las obligaciones líquidas y accionadas mérito ejecutivo, debe acoger la excepción.

Por una omisión en la que completó la sentencia en su sentido de que el pago de los intereses, debe hacerse sobre Londres a 90

don Vicente Vilú. Por el ejecutado, una vez de Valparaíso, revocó la de primera instancia, alargar a la excepción, de lo contrario, con costas. La segunda eliminó el considerando presente:

documentos de fojas 37

de este cuaderno y de fojas 3 del cuaderno de embargo, ha acreditado don Agustín Barba-gelata que, con fecha 3 de marzo de 1932, presentó a la Comisión de Control de Operaciones de Cambio la solicitud N.º 11403 en la que pedía autorización para adquirir un giro en letras sobre Londres por valor de £ 4.027.13.2, a la orden del Banco Germánico de la América del Sud, con el objeto de pagar una deuda contraída con esa institución, hechos que justifican y prueban los fundamentos de la excepción opuesta a la presente ejecución;

"2.º Que estando vencidas en marzo y abril de 1928, respectivamente, las obligaciones que constan de los instrumentos privados de fojas 4 y 5, se inició esta ejecución, a mérito de ellos, con el escrito de fojas 7, presentado en 2 de marzo de 1932, cuando se hallaba en vigencia la Ley N.º 4973 de 30 de julio de 1931, que según su artículo 14 debía regir desde su fecha hasta el 1.º de agosto de 1932 y que no obstante fué derogada y sustituida por la Ley N.º 5107 de 19 de abril de 1932, vigente desde esta misma fecha, y ambas leyes fueron dictadas por exigirlo el interés nacional y, por lo tanto, son de orden público y deben ser aplicadas con preferencia a las que reglan las relaciones privadas;

"3.º Que la Ley N.º 4973 estableció el control sobre las operaciones de cambios internacionales, entre las cuales según el artículo 6 se entenderán todas las relaciones con letras u órdenes de pago en moneda extranjera y, según lo prescrito en los artículos 5 y 13, sólo el Banco Central de Chile y los Bancos comerciales, previa autorización de la Comisión de Control, podrán vender dichos cambios internacionales, penándose las infracciones de dicha ley con una multa, a beneficio fiscal, igual monto de la respectiva operación;

"4.º Que las disposiciones legales a que se hace referencia en el considerando que antecede, colocan a los deudores de obligaciones cuyo pago deba efectuarse con cambios internacionales, en la imposibilidad de solucionarlas por medios legales o lícitos cuando la Comisión de Control, como ocurre en el caso de autos, haciendo uso de las facultades que las mencionadas Leyes N.ºs 4973 y 5107 le otorgan, niegan la autorización necesaria para adquirir dichos cambios y, por consiguiente, impli-

tamente han establecido una moratoria para la solución de esas obligaciones, que hace que éstas no puedan ser exigibles mientras subsista aquella imposibilidad o fuerza mayor; y

"5.º Que la Ley N.º 5107 antes mencionada, en su artículo 9.º estableció expresamente la moratoria o la falta de exigibilidad de las obligaciones en favor de los Bancos comerciales estipuladas en moneda extranjera, que estuvieren pendientes o vencidas a la fecha de su promulgación, al disponer que podían solucionarse por parcialidades no superiores al 20% cada tres meses; y que en cuanto a las demás obligaciones en moneda extranjera, sólo serán exigibles previa autorización de la Comisión de Control de Cambios y por las cantidades que ésta señale".

Firman la sentencia de segunda instancia los señores Francisco Prieto y Reyes, Ramón Meza y Pedro Pineda R.

La parte ejecutante anunció contra la sentencia antes aludida los recursos de casación en la forma y en el fondo, y formalizando sólo el segundo, expone en síntesis.

Primero.—Que se han infringido los artículos 486 N.º 7, 459 y 456 N.º 4.º del Código de Procedimiento Civil, porque la sentencia no obstante haber reconocido en los considerandos 4.º y 5.º que los títulos con que se apareja la ejecución, son los pagarés de fojas 4 y 5, suscritos por el ejecutado ante un Notario que acusan una obligación vencida; establece que las Leyes 4973 y 5107 preceptúan una moratoria para el cobro y pago de las obligaciones exigibles en moneda extranjera, ya vencidas o pendientes a la fecha de la promulgación de esas leyes y declara, que procede acoger la excepción del N.º 7 del artículo 486 del Código de Procedimiento antes citado, opuesta por el ejecutado, siendo que aún en el supuesto de que las Leyes 4973 y 5107 hubieran establecido dicha moratoria, eso sólo importaría en derecho una prórroga del plazo para el cobro y pago de las obligaciones afectadas por ella, pero no un defecto del título de la ejecución, por lo que si la moratoria existiera y con ella se hubiera prorrogado el plazo de pago de la deuda, este hecho podría ser constitutivo de otra excepción, pero no de la opuesta que es la de falta de requisitos del título para que tenga fuerza ejecutiva.

Las infracciones legales en estudio han influido sustancialmente en lo dispositivo del fallo, porque de no haberse cometido y de haberse aplicado correctamente las disposiciones violadas, se habría rechazado la excepción opuesta por cuanto los hechos en que ella se basa no la constituyen.

Segundo.—Se han infringido los artículos 22 y 24 de la Ley de efecto retroactivo en relación con el artículo 1569 del Código Civil, con los artículos 1 y 2 de la Ley de 10 de septiembre de 1892 que modifica el artículo 114 del Código de Comercio y con el artículo 2.º de la Ley 4973, porque en los considerandos 4 y 5 se hacen aplicables al caso de autos las disposiciones de la Ley 5107 y basada la sentencia en el artículo 9 de esta ley, declara que el pago por cuotas trimestrales no superiores al 20% de las obligaciones en favor de bancos comerciales estipuladas en monedas extranjeras que estuvieren pendientes a la fecha de su promulgación, importa establecer una moratoria o falta de exigibilidad de dichas obligaciones que afecte al pago perseguido en este juicio, siendo que la citada Ley 5107 se dictó en el curso de la instancia, después de trabada la litis, por lo que es inaplicable en el presente caso, ya que según los citados artículos 22 y 24 de la Ley sobre efecto retroactivo de las leyes, en todo contrato se entenderán incorporadas las leyes vigentes al tiempo de su celebración, y en cuanto a los que reglamentan la ritualidad de los juicios, aunque prevalecen sobre las anteriores, no modifican los términos que ya hubieran empezado a correr, ni las actuaciones y diligencias ya iniciadas, de manera que si hubieran aplicado correctamente los indicados artículos 22 y 24, se habría debido llegar a la conclusión de que al fallo de la excepción opuesta por el ejecutado, eran aplicables los artículos 1569 del Código Civil, 1 y 2 de la Ley de 10 de septiembre de 1892 y 2 de la Ley N.º 4973, según los cuales el pago debe hacerse bajo todos aspectos en conformidad al tenor de la obligación, sin que el acreedor pueda ser obligado a recibir otra cosa que la que se deba, ni a pretexto de ser de igual o mayor valor la ofrecida, de manera que habiéndose contraído las obligaciones en moneda extranjera, son exigibles en la convenida, quedando exentas de las restricciones previstas en la última de las leyes citadas, las

obligaciones en moneda de oro o extranjera vigentes a la fecha de su promulgación. Por otra parte, la aplicación del artículo 9 de la Ley 5107 se ha hecho además de oficio. Las infracciones referidas han influido sustancialmente en lo dispositivo del fallo, porque si no se hubieran cometido, se habría confirmado la sentencia que rechaza la excepción opuesta.

Tercero.—Se han infringido los artículos 5, 6, 13 y 14 de la Ley N.º 4973, en relación con las disposiciones de la Ley de 10 de septiembre de 1892 y el artículo 1569 del Código Civil, al interpretar la sentencia en sus considerandos 2.º, 3.º y 4.º los artículos 5, 6 y 13 en el sentido de que establece una moratoria para el pago de obligaciones de la naturaleza de las que se cobran en este juicio y de que el deudor de tales obligaciones, sólo puede solucionarlas con los cambios o monedas que le fueran entregados por el Banco Central, previa autorización de la Comisión de Control, siendo que la Ley 4973 se limita a restringir y a reglamentar en cuanto a dichos cambios y monedas se refiere su compra-venta, pero al mismo tiempo declara exenta de las restricciones por ella previstas a las obligaciones que tuvieren por objeto el pago de compromisos en moneda de oro o extranjeras vigentes a la fecha de su promulgación. Tal infracción ha influido sustancialmente en lo dispositivo del fallo, porque de haberse aplicado correctamente los preceptos indicados, se habría declarado que no existía la inexigibilidad de la obligación cobrada y, por ende, confirmarse la sentencia.

Cuarto.—Infracción de los artículos 9 y 10 de la Ley N.º 5107, porque suponiendo que ésta fuera aplicable al caso de autos como lo ha entendido la sentencia recurrida en sus considerandos 4.º y 5.º, no cabría interpretar aquellos artículos en la forma como lo han sido, esto es, estableciéndose que según ellos, el pago de las obligaciones existentes a la fecha de la promulgación de dicha ley, queda subordinada en absoluto a las operaciones de compra de monedas o cambios por el deudor al Banco Central y a las de compensación, lo que es un error, pues por excepción a la regla general contenida en las demás disposiciones de la Ley 5107, no se adquiere la autorización previa de la Comisión de Control de Cambios para el pago a favor de los Bancos comerciales que

estaban pen
ción de la
y 10, no t
que la senti
no establece
obligacione
do en esos
alguna que
gaciones ei
propios qu
bilidades c
Chile o fu
Ha infl
en lo disp
dado el ve
de la Ley
la obligac
cumbirle
modo en
obligación
Quinto
45; 1547
digo Civ
ha establ
negativa
bio, para
al ejecut
obligacio
sista la i
la falta
el caso
reconoci
traba en
la fecha
y 5107,
termino
invocar
no se h
gir los
de la e
influido
fallo, i
fuerza
con an
excepci
Trai
La
Con
1.º
chos d

eda de oro o extranjera de su promulgación. Porción del artículo 9 de la Ley N.º 4973, en relación con el artículo 1569 del Código de Comercio, que establece que el deudor no pueda pagar sus obligaciones en una forma distinta al señalado en esos artículos, y así, no hay disposición alguna que impida al deudor pagar sus obligaciones en moneda extranjera con depósitos propios que tuviera en el país o con disponibilidades de otra naturaleza, que tuviera en Chile o fuera de él.

han influido sustancialmente esta infracción en lo dispositivo del fallo, porque de haberse dado el verdadero alcance a los artículos 9 y 10 de la Ley N.º 5107, se habría concluido que la obligación demandada es exigible, sin incumbirle a la sentencia examinar la forma o modo en que a posteriori debía liquidarse la obligación.

Quinto. — Se han infringido los artículos 45, 1547 inciso 2.º y 1551 N.º 1.º del Código Civil, porque en el considerando 4.º se ha establecido que la falta de autorización o negativa de la Comisión de Control de Cambios, para entregar moneda extranjera o cambio al ejecutado acarrea la inexigibilidad de las obligaciones materia del juicio, mientras subsista la imposibilidad de pago proveniente de la falta de dicha autorización, lo que importa el caso de fuerza mayor, no obstante estar reconocido en autos que el deudor se encontraba en mora de cumplir sus obligaciones a la fecha de la promulgación de las Leyes 4973 y 5107, por no haberlas cumplido dentro del término estipulado, razón por la cual no puede invocar a su favor el caso de fuerza mayor y no se ha podido admitir ese evento, sin infringir los artículos citados, como constitutivo de la excepción opuesta, y, tal afirmación, ha influido sustancialmente en lo dispositivo del fallo, porque si el Tribunal declara que la fuerza mayor no ampara al deudor constituido con anterioridad en mora debió rechazar la excepción y confirmar la sentencia.

Traídos los autos en relación,

La Corte:

Considerando:

1.º Que con relación al recurso, son hechos de la causa: a) que los títulos en que se

funda la ejecución son un pagaré por 2.500 libras esterlinas y otro por £ 1.500, suscritos por don Agustín Barbagelata ante el Notario don Enrique Gana el 6 de septiembre y 26 de octubre de 1927, respectivamente, en los cuales el señor Barbagelata se compromete a pagar al Banco Germánico de la América del Sud las expresadas sumas en letras de primera clase sobre Londres a 90 días vista, seis meses después de las fechas indicadas, esto es, el 6 de marzo, en el primer caso y el 26 de abril de 1928 en el segundo; b) que tales obligaciones estaban vencidas cuando empezó a regir la Ley N.º 4973 y cuando se inició la presente ejecución, que lo fué el 2 de marzo de 1932; c) que la Comisión de Control de Cambios Internacionales negó al ejecutado la autorización que le solicitó el 3 del mes y día indicado en la letra precedente, o sea, al día siguiente de iniciarse este juicio, para adquirir su giro en letras sobre Londres por valor de £ 4.027-13-2 a la orden del ejecutante con el objeto de pagarle una deuda contraída con esa institución; d) que la excepción opuesta a la ejecución se funda en que los títulos con que ésta se apareja, no son actualmente exigibles, por tratarse de pagarés en letras de cambio sobre el extranjero y para adquirir esas letras se necesita la autorización de la Comisión de Control, la que le fué denegada, encontrándose en la imposibilidad de efectuar el pago;

2.º Que el ejecutado sustancialmente funda su excepción en el N.º 7.º del artículo 482 del Código de Procedimiento Civil, en que por fuerza mayor o caso fortuito, se encuentra impedido de pagar la obligación exigida en la demanda ejecutiva, y al efecto, invoca el artículo 45 del Código Civil que señala como uno de esos casos "los actos de autoridad ejercidos por un funcionario público", actos que serían las disposiciones de la Ley N.º 4973, relativas al control de las operaciones de cambios internacionales, y la negativa de la Comisión de Control de Cambios para autorizar la adquisición de las letras sobre Londres, solicitadas por el ejecutado para solucionar su obligación en favor del ejecutante;

3.º Que la fuerza mayor o el caso fortuito liberan de responsabilidad al deudor, cuando no está constituido en mora, lo que importa que el hecho que lo constituye sea obra de la

naturaleza o de la autoridad, que impide el cumplimiento de la obligación, debe existir en el momento convenido por las partes para darle solución de manera que si acaece después o sea, cuando ya se ha producido la mora, por no haberse cumplido la obligación dentro del término estipulado, no le dá derecho a excusarse de cumplir el contrato, todo de acuerdo con lo prescrito en los artículos 1451 N.º 1.º y 1547 inciso 2.º del Código Civil;

4.º Que como se expresa en las letras a) y b) del considerando 1.º de este fallo, las obligaciones cuyo cumplimiento forzado persigue el Banco Germánico, vencieron en marzo y abril de 1928 y los sucesos en que se funda la excepción, ocurrieron algunos años después, lo que, aunque a tales sucesos pudiera calificársele de fuerza mayor o caso fortuito y constituyeran un obstáculo a la exigibilidad de la obligación en moneda extranjera, no liberarían en el presente caso de responsabilidad al ejecutado don Agustín Barbagelata;

5.º Que, se sostiene en el recurso, que la sentencia recurrida ha infringido los artículos citados en el considerando 3.º del presente fallo, por no haber aplicado, aunque lo cita, el artículo 1547 y al desviar el estudio de la cuestión hacia la disposición de las Leyes 4973 y 5107, era innecesario, porque lo fundamental, indispensable y preciso antes de estudiar si tales disposiciones y la negativa de la Comisión de Control a que se ha hecho referencia, constituirían o no fuerza mayor o caso fortuito, era ver si el ejecutado estaba o no en mora cuando tales hechos ocurrieron, y, si lo estaba, decir si podía legalmente aprovecharse de ellos;

6.º Que, en consecuencia, fué y sería ocioso averiguar si las reglas contenidas en las leyes monetarias referidas, constituyen o no moratoria, imposibilidad o fuerza mayor, toda vez que, constituyéndolas, no podría servir de causal legal al deudor para no dar cumplimiento a su obligación, por lo cual no han tenido para qué aplicarse los artículos 22 y 24 de la Ley sobre efecto retroactivo de las leyes, 5, 6, 13 y 14 de la Ley N.º 4973 y 9 de la Ley N.º 5107, que el recurrente cree infringidas, ni los artículos 45 y 1549 del Código Civil, 1 y 2 de la Ley de 2 de septiembre de 1892 y artículo 2 de la Ley N.º 4973 que el Banco ejecutante relaciona con los anteriores;

7.º Que según lo prescrito en los artículos 456 N.º 4.º y 459 del Código de Procedimiento Civil, tienen mérito ejecutivo, los pagarés a la orden respecto del obligado cuya firma aparezca autorizada por un Notario y procede la ejecución si, además, la obligación es actualmente exigible, y como aparece de las letras a) y b) del considerando 1.º, la presente ejecución está aparejada de dos pagarés a la orden, vencidos a la fecha de iniciarse la acción, autorizados por un Notario, de modo que al admitir la sentencia recurrida como constitutiva de la excepción del N.º 7 del artículo 486 del mismo Código, en orden a la actual exigibilidad de la obligación, los elementos que enervan tal requisito, como se ha visto, son ineficaces en el presente caso, y al aceptar la excepción misma y mandar alzar el embargo decretado, ha infringido tales disposiciones y esta infracción como, la de los artículos 1547 inciso 2.º y 1551 N.º 1.º del Código Civil, han influido sustancialmente en lo dispositivo del fallo, porque si no se hubieran cometido, se habría confirmado la sentencia apelada y con ello, desestimado la excepción opuesta y mandado seguir adelante la ejecución en la forma ordenada por el Juzgado.

Por estas consideraciones y visto lo dispuesto en los artículos 939, 940, 941, 959 y 980 del Código de Procedimiento Civil, se declara que ha lugar al recurso de casación en el fondo contra la sentencia de fecha 8 de noviembre de 1933, se invalida dicha sentencia, la que se reemplaza por la que dicta el Tribunal a continuación.

Devuélvase al recurrente la cantidad de \$ 2.166.75 consignados.

Redacción del señor Ministro don Juan B. Ríos A. — C. Alberto Novoa. — J. M. Hermosilla. — Juan B. Ríos A. — Malcolm Mac Iver. — J. A. Figueroa. — Ruperto Alamos. — Max Roldán.

Dictando sentencia con igual fecha,

La Corte:

Vistos: Reproduciendo la sentencia de fecha 22 de marzo de 1933, con excepción del considerando 3.º que se elimina y teniendo en su lugar presente:

1.º Que las obligaciones cuyo cumplimiento

to for
estaba
ción d
manda
trol de
rizació
la acci
la ord
cobra,
mora;
2.º
en su
de dic
licitad
constit
3.º
deman
tualme
za eje
excepc
De
1547
Civil,
senten
1933.
Rec
Ríos /
mosill
Iver. -
— M
C. St
Jubil:
De
blic
pet
DC
Presic
del au
está c
retiro

rescrito en los artículos
Código de Procedimien-
ejecutivo, los pagarés
el obligado cuya firma
r un Notario y proced
la obligación es actu-
o aparece de las letras
do 1.º, la presente ex-
de dos pagarés a la
ha de iniciarse la acción
otario, de modo que al-
currida como constitu-
N.º 7 del artículo 486
orden a la actual exige-
ción, los elementos que
como se ha visto, son
nte caso, y al aceptar
mandar alzar el em-
fringido tales disposicio-
como, la de los artículos
51 N.º 1.º del Código
stancialmente en lo di-
rque si no se hubieran
confirmado la senten-
lestimado la excepción
eguir adelante la ejecu-
rada por el Juzgado.
iones y visto lo dispue-
1, 940, 941, 959 y 980
imiento Civil, se declara
de casación en el fondo
: fecha 8 de noviembre
dicha sentencia, la que
que dicta el Tribunal a

Ministro don Juan B. Nova. — J. M. Her-
nández A. — Malcolm Mac-
donald. — Ruperto Alamos.

con igual fecha,

ndo la sentencia de fe-
1933, con excepción del
se elimina y teniendo en
ciones cuyo cumplimen-

to forzado se persigue en el presente juicio, estaban vencidas a la fecha de la promulgación de la Ley N.º 4973 y de iniciarse la demanda y también cuando la Comisión de Control de Cambios le negó al ejecutado la autorización que éste le pidió, después de deducida la acción para comprar letras sobre Londres a la orden del ejecutante por el monto que éste cobra, razón por la cual el deudor estaba en mora;

2.º Que en tal situación, no puede invocar en su favor la Ley N.º 4973, ni la negativa de dicha Comisión a otorgarle el permiso solicitado, aún cuando una y otras hubieran constituido fuerza mayor o caso fortuito;

3.º Que los documentos que aparezcan la demanda contienen obligaciones líquidas y actualmente exigibles y, por lo tanto, tiene fuerza ejecutiva, por lo que procede desechar la excepción opuesta.

De acuerdo con lo prescrito en los artículos 1547 inciso 2.º y 1551 N.º 1.º del Código Civil se confirma, con costas del recurso, la sentencia apelada de fecha 22 de marzo de 1933.

Redacción del señor Ministro don Juan B. Ríos A. — C. Alberto Novoa. — J. M. Hermosilla. — Juan B. Ríos A. — Malcolm Mac Iver. — J. A. Figueroa. — Ruperto Alamos. — Max Roldán.

C. Suprema.—10 de septiembre de 1937.

Arenas con Fisco.

Jubilaciones — Retiros — Montepíos — Descuentos — Presidente de la República — Tribunales de Justicia — Competencia — Constitución.

DOCTRINA.—La facultad otorgada al Presidente de la República por el N.º 9 del artículo 72 de la Carta Fundamental, está circunscrita a “conceder jubilaciones, retiros y goce de montepíos con arreglo a

las leyes", por lo cual en el juicio en que se persigue la restitución de ciertos descuentos que se dicen hechos indebida e ilegalmente, no aparece comprometida ni intervenida en ninguna forma por el Tribunal que conoce de él, aquella facultad privativa del Presidente de la República, supuesto que no se trata en ese juicio de conceder jubilaciones, retiros o goce de montepío, ni tampoco de revisar las concedidas, sino tan solo de resolver acerca de los descuentos decretados, lo cual es de la competencia de los Tribunales de Justicia que deben seguir conociendo de ese juicio.

Conociendo de la cuestión de competencia promovida en el juicio seguido por don Alfredo Arenas Aguirre en contra del Fisco,

La Corte:

Vistos y teniendo presente:

1.º Que la demanda de fojas 1 se dirige en contra del Fisco, de la Caja de Retiro y Montepío de las Fuerzas Armadas y de la Caja de Previsión de Carabineros para que se les condene al pago de prestaciones que, según los demandantes esas instituciones les adeudan por diversos descuentos arbitrarios hechos contra disposiciones expresas de la ley o sin base legal alguna (primer grupo de reducciones indicadas a fojas 5 vta. de la demanda) y “por descuentos hechos a base de leyes manifiestamente inconstitucionales porque ordenan la simple revisión y reducción de las pensiones” (segundo grupo de reducciones señaladas a fojas 6 de la misma demanda);

2.º Que encontrándose este juicio en estado de alegarse de bien probado por parte de los demandados, el Presidente de la República dirigió al Tribunal de la causa la comunicación de fecha 24 de septiembre de 1936, por la cual hace presente que con la tramitación del juicio se establece que "los Tribunales de Justicia tienen competencia para conocer de cuestiones relacionadas con los retiros, siendo que dicha atribución judicial es propia y privativa del Presidente de la República, conforme lo